



附CD一张

菁菁校园

朱洪
编配

中外通俗合唱曲
精选

 **SMPH**
上海音乐出版社
WWW.SMPH.CN

3J635

菁菁校园

朱洪
编配

六十余首中外通俗歌曲合唱曲
曲目经典 编配适中 易学易唱
富于时代气息 洋溢校园生活情趣
多元音乐组合 展现世界文化风采

中外通俗合唱曲 精选

图书在版编目 (C I P) 数据

菁菁校园——中外通俗合唱曲精选 / 朱洪编配. --
上海: 上海音乐出版社, 2010. 10
ISBN 978-7-80751-688-0

I. ①菁… II. ①朱… III. ①合唱-歌曲-世界-选
集 IV. ①J652. 53

中国版本图书馆CIP数据核字 (2010) 第185062号

书名: 菁菁校园——中外通俗合唱曲精选
编配: 朱 洪

出 品 人: 费维耀
责任编辑: 胡晓耕
音像编辑: 曹德玲
封面设计: 宫 超
印务总监: 李霄云

上海音乐出版社出版、发行
地址: 上海市绍兴路74号 邮编: 200020
上海文艺出版 (集团) 有限公司: www.shwenyi.com
上海音乐出版社网址: www.smph.cn
上海音乐出版社论坛: BBS.smph.cn
上海音乐出版社电子信箱: editor_book@smph.cn
印刷: 上海市印刷十厂有限公司
开本: 787×1092 1/16 印张: 8.25 谱、文: 132面
2010年 10 月第 1 版 2010年 10 月第 1 次印刷
印数: 1—5,000 册
ISBN 978-7-80751-688-0/J · 635
定价: 38.00 元 (附CD一张)

读者服务热线: (021) 64315066 印装质量热线: (021) 64310542
反盗版热线: (021) 64734302 (021) 64375066-241

目 录

前 言	(1)
-----------	-----

中国歌曲

01. 世 界 (上海世博会志愿者主题歌)	王平久词 何沐阳曲 朱 洪编配 (2)
02. 梦 想 (上海市“教师之歌”优秀作品)	刘笑寒词曲 朱 洪编配 (4)
03. 心 愿	王 泽词曲 朱 洪编配 (6)
04. 橄榄树 (台湾影片《欢颜》插曲)	三 毛词 李泰祥曲 朱 洪编配 (8)
05. 红蜻蜓	李子恒词 长郑刚曲 朱 洪编配 (10)
06. 鲁冰花 (台湾影片《鲁冰花》主题歌)	姚 谦词 陈 扬曲 朱 洪编配 (12)
07. 青海梦 (第五届青海国际“环湖赛”开幕式主题歌)	王予波词 张宏光曲 朱 洪编配 (14)
08. 相信爱 (“扶贫中国行”活动主题歌)	 张 奕、郭 峰、乔 方词 郭 峰曲 朱 洪编配 (16)
09. 中国梦	黄 霏词 赵文海曲 朱 洪编配 (18)
10. 菁菁校园	谭健常词曲 朱 洪编配 (20)
11. 放心去飞	刘虞瑞词 陈大力、陈秀男曲 朱 洪编配 (21)
12. 蝴蝶飞呀	李子恒词曲 朱 洪编配 (24)
13. 和你一样 (中国红十字基金会宣传歌曲)	玉 米词曲 朱 洪编配 (26)
14. 难忘今宵	乔 羽词 王 酩曲 朱 洪编配 (28)
15. 渔舟唱晚 (中国古曲)	佚 名填词 朱 洪编配 (29)
16. 老师的手 (原创校园歌曲)	王 漪词 王鸣佳曲 朱 洪编配 (30)
17. 哦! 十分钟 (全国大中学生青春之歌大奖赛获奖歌曲)	 陈镒康词 范真真曲 朱 洪编配 (32)
18. 光阴的故事 (台湾影片《光阴的故事》主题歌)	罗大佑词曲 朱 洪编配 (34)
19. 和未来有约 (未成年人思想道德建设晚会主题歌)	易家扬词 陈耀川曲 朱 洪编配 (36)
20. 闪亮的日子 (台湾影片《闪亮的日子》主题歌)	罗大佑词曲 朱 洪编配 (38)
21. 校园的早晨	高 枫词 谷建芬曲 朱 洪编配 (40)
22. 小雨中的回忆	林诗达词曲 朱 洪编配 (42)
23. 祝你一路顺风	吴奇隆词 李子恒曲 朱 洪编配 (44)
24. 我像雪花天上来	晓 光词 徐沛东曲 朱 洪编配 (46)
25. 别看我只是一只羊 (动画片《喜羊羊和灰太狼》主题歌)	古倩敏词曲 朱 洪编配 (50)

外国歌曲

26. 星 (日本歌曲《昴》之中文版)	郑国江填词 [日]谷村新司曲 朱 洪编配 (52)
27. 蜘蛛 (英格兰民谣《Greensleeves》之中文版)	 姚 谦填词 英格兰民谣 朱 洪编配 (54)
28. 多来咪 (美国影片《音乐之声》插曲 Do Re Mi)	 [美]奥·汉默斯坦词 理·罗杰斯曲 朱 洪编配 (56)

29. 平安夜 (奥地利圣诞歌曲《Silent Night》之中文版)
..... 刘廷芳译词 [奥]弗·格鲁伯曲 朱 洪编配 (58)
30. 雪绒花 (美国影片《音乐之声》插曲 / 《Edelweiss》之中文版)
..... 薛 范译词 [美]理·罗杰斯曲 朱 洪编配 (59)
31. 繁星之夜 (英国歌曲《Vincent》之中文版)
..... 茶 芥填词 [美]唐·麦克林曲 朱 洪编配 (60)
32. 共同渡过 (日本歌曲《花》之中文版)
..... 林振强、周治平填词 [日]谷村新司曲 朱 洪编配 (62)
33. 多娜多娜 (美国歌曲《Donna Donna》之中文版)
..... 佚 名填词 [美]赛·坎达曲 朱 洪编配 (64)
34. 花落何处 (美国歌曲《Where Have All The Flowers Gone》之中文版)
..... 佚 名译词 [美]彼·西格词曲 朱 洪编配 (65)
35. 泪洒天堂 (英国影片《迷途枷锁》插曲 / 《Tears In Heaven》之中文版)
..... 佚 名填词 [英]埃·克莱普顿、威·詹宁斯曲 朱 洪编配 (66)
36. 哈利路亚 (清唱剧《弥赛亚》插曲《Hallelujah》) [德]亨德尔曲 朱 洪改编 (67)
37. 跨越彩虹 (美国影片《绿野仙踪》主题歌 / 《Over The Rainbow》之中文版)
..... 薛 范译词 [美]哈·阿伦曲 朱 洪编配 (69)
38. 破晓时分 (英国民谣《Morning Has Broken》之中文版)
..... 佚 名填词 英国民谣 朱 洪编配 (70)
39. 随风飘逝 (美国歌曲《Blowing In The Wind》之中文版)
..... 倪瑞霖译词 [美]鲍·迪伦词曲 朱 洪编配 (72)
40. 治愈世界 (世界和平公益歌曲《Heal The World》之中文版)
..... 沈蔚华填词 [美]迈·杰克逊词曲 朱 洪编配 (73)
41. 彩虹的微笑 (美国歌曲《It's So Easy》之中文版)
..... 左克蕙填词 [美]巴·霍利、诺·佩蒂曲 朱 洪编配 (76)
42. 铃儿响叮当 (美国圣诞歌曲《Jingle Bells》之中文版)
..... 邓映易译词 [美]詹·彼尔彭特曲 朱 洪编配 (78)
43. 美好的世界 (美国影片《早安越南》插曲 / 《What A Wonderful World》之中文版)
..... 朱 洪译词 [美]乔·戴维斯、鲍·蒂勒曲 朱 洪编配 (80)
44. 美丽星期天 (美国歌曲《Beautiful Sunday》之中文版)
..... [英]丹·布恩词 麦·奎因曲 朱 洪编配 (82)
45. 圣诞佳音歌 (英国圣诞歌曲《The First Noel》之中文版)
..... 佚 名填词 英国歌曲 朱 洪编配 (83)
46. 祝你圣诞快乐 (英国圣诞歌曲《We Wish You Merry Christmas》)
..... 英国歌曲 朱 洪编配 (85)
47. 你照亮我的生命 (美国影片《你照亮我的生命》主题歌 / 《You Light Up My Life》之中文版)
..... 薛 范译词 [美]约·布鲁克斯曲 朱 洪编配 (86)
48. 雨点往我头上掉 (美国影片《虎豹小霸王》主题歌 / 《Raindrops Keep Falling On My Head》之中文版)
..... 薛 范译词 [美]伯·布察曲 朱 洪编配 (88)
49. 老橡树上的黄丝带 (美国歌曲《Tie A Yellow Ribbon Round The Old Oak Tree》之中文版)
..... 卫 兰译词 [美]罗·布朗曲 朱 洪编配 (90)

乐队组合

50. 追梦 (艾佛利兄弟乐队《All I Have To Do Is Dream》之中文版)
..... 丁小齐填词 [美]波·布莱恩特曲 朱 洪编配 (92)
51. 昨天 (披头士乐队《Yesterday》之中文版)
..... 盛 茵译词 [英]约·列侬、保·麦卡特尼曲 朱 洪编配 (93)
52. 白兰鸽 (乔治·贝克乐队《Paloma Blanca》之中文版)
..... 羌 笳译词 [荷]汉·鲍温斯曲 朱 洪编配 (94)
53. 毕业生 (赛·葛民谣乐队 / 美国影片《毕业生》插曲 / 英格兰民谣《Scarborough Fair》之中文版)
..... 佚名填词 朱 洪编配 (96)
54. 嘿! 茱迪 (披头士乐队《Hey Jude》之中文版)
..... 佚名填词 [英]约·列侬、保·麦卡特尼曲 朱 洪编配 (97)
55. 寂静之声 (赛·葛民谣乐队 / 美国影片《毕业生》主题歌 / 《The Sounds Of Silence》之中文版)
..... 薛 范译词 [美]保·西蒙曲 朱 洪编配 (98)
56. 妈妈咪呀 (阿巴乐队 / 音乐剧《妈妈咪呀》主题歌 / 《Mamma Mia》之中文版)
..... [瑞典]班·安德森、斯·安德森、彼·渥维斯词曲 朱 洪编配 (100)
57. 奇珂提塔 (阿巴乐队 / 联合国儿童基金会活动主题歌 / 《Chiquitita》之中文版)
..... [瑞典]班·安德森、彼·渥维斯词曲 朱 洪编配 (102)
58. 舞会皇后 (阿巴乐队《Dancing Queen》)
..... [瑞典]班·安德森、斯·安德森、彼·渥维斯词曲 朱 洪编配 (104)
59. 幸福快车 (维加男孩乐队《Shalala Lala》之中文版)
..... 徐 天填词 [丹]沃 克曲 朱 洪编配 (106)
60. 希望之歌 (梦想家乐队《I' d Like To Teach The World To Sing》之中文版)
..... 韩罗贤填词 [英]拉·戴维斯、罗·库克、罗·格林威、威·拜克曲 朱 洪编配 (107)
61. 邮差先生 (卡朋特乐队《Please Mr. Postman》)
..... [美]布·霍兰、弗·格尔曼、乔·杜宾斯、罗·贝特曼曲 朱 洪编配 (109)
62. 雨的节奏 (瀑布乐队《Rhythm Of The Rain》之中文版)
..... 佚名填词 [美]约·克·加莫曲 朱 洪编配 (112)
63. Y. M. C. A. (乡绅乐队《Young Men' s Christian Association》之中文版)
..... 佚名填词 [美]雅·莫罗尔、亨·贝路鲁、维·威勒斯曲 朱 洪编配 (114)
64. 宁静的世界 (卡朋特乐队《Tnere' s A Kind Of Hush》之中文版)
..... [美]莱·瑞德、杰·史蒂芬词曲 朱 洪编配 (116)
65. 离家五百里 (四兄弟乐队《500 Miles》之中文版)
..... 盛 茵译词 [美]赫·维斯特曲 朱 洪编配 (118)
66. 知音难寻求 (比吉斯乐队《Massachusetts》之中文版)
..... 袁广林填词 [英]比吉斯曲 朱 洪编配 (120)
- 后 记 (122)

前言

难忘的歌声飘荡着,安静地流淌于心间,为最美的校园生活,奏出一条最美的旋律线,把我们的记忆串接起来;一首首歌谣象征着精彩的生活,一片片校园欢唱着少年的往事,在歌声的陪伴下,每一个记忆的碎片,都让我们陷入到遥远且又清晰的遐思之中;重新回首,原来这一路上,发生了那么多的事,我们已经收集了这么多的歌。

每当我们哼唱起这些熟悉的旋律时,所有真实的、虚幻的、美丽的、迷惘的片段便会扑面而来,就像我们在窗前准备用一生去记忆的一道风景,而当它随风而逝时,除了美丽,谁能清晰地记得它的每一种色彩?谁能把它讲述得像那个瞬间一样真实?其实所有往事的土壤永远在我们心怀无限梦想的校园里。

之前本人编著的《青春飞翔——校园流行合唱曲新编》自初版发行以来,多次重印、增补,不但在校园里受到教师、学生们的喜爱,在社会上也得到了家长们的认同,并收到了大量来自全国各地音乐教师、学生以及家长们的邮件,在此致以衷心的感谢!同时,为了满足广大合唱爱好者们热切的选唱需求,上海音乐出版社近期又推出了《菁菁校园——中外通俗合唱曲精选》一书。

本书精选、编配了66首深受青少年们喜爱的、根据中外著名歌手演绎的通俗歌曲。书中合唱的编配遵循易学易唱、难易程度适中的原则,富于艺术效果,并按“中国歌曲”、“外国歌曲”、“乐队组合”三个专题板块编排,不仅可供各地中小学校、少年宫、青少年中心合唱团(队)选用,也可作为独唱(伴唱)、二重唱、小组唱及乐队组合等各种演唱形式的选用曲目。

本书的实用性强,所有的曲目都是编者根据原人原唱,先进行听音记谱、校译和弦及编配声部的工作,再由合唱队多次排练演唱,并经过反复修改,达到满意的效果后,最终才定稿出版。为了在编配时做到忠于原味、追求创新,编者运用了大量的通俗音乐和声语汇,并在歌曲的前奏与间奏上标注了和弦记号以供参考。另外,为了便于合唱指导老师的排练与辅导,书中多数歌曲均附有作品简介和演唱提示。

合唱艺术除了需要保留传统精神之外,时代的创新和活力的输入也是必要的,作为一个喜爱通俗合唱的音乐工作者,在把美好音符献给广大爱乐者的同时,期盼听到各位专家、同仁们给予善意的批评与中肯的建议,您可以通过邮箱:kawaiyamaha@163.com或博客:kawaiyamaha.blog.163.com与我交流联系。希望这本合唱曲集能在艺术教育的园地上,继续得到社会各界的大力支持,使各地校园的合唱艺术更加多元、更加灿烂!

编者

备注:本书所有的编配歌曲,未经本社与编者的同意,不得擅自录音和转载出版,否则本社将追究其法律责任。

世界

上海世博会志愿者主题歌

王平久词
何沐阳曲
朱洪编配
谭晶原唱

1=D $\frac{4}{4}$

♩=69

G A G A [A]

(6. 7 7 - | 1. 2 2 - | : 5 6 1 3 2 2. | 2 3 2 1 1 - |

1. 一个拥抱 一个世界,
2. 3. 一个微笑 一个世界,

: 5 - 6 - | 5. 4 3 - |

哈 哈

5 6 1 3 2 2 2 1 | 2 2 3 2 1 1 - | 3. 5 6 5 5. | 6 1 6 5 5 5 - |

一个世界是我们的拥抱; 拥抱很大 很小的世界,
一个世界是我们的微笑; 微笑有情 有爱的世界,

5 - 6 - | 5 5 5 4 3 - | 1 - 3 5 | 6 - 5 - |

哈 呼 呼

6. 1 6 5 5. | 5 3 3 2 1 1 0. 5 | 4. 3 2 2 3 2 1 |

世界很远 很近的拥抱; 世界 拥
世界有涩 有甜的微笑; 世界 微

6 - 5 1 | 6 6 5 4 3 - | 6. 5 4 4 5 4 3 |

呼

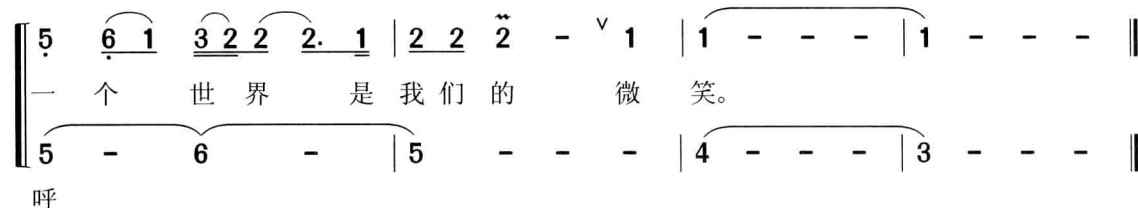
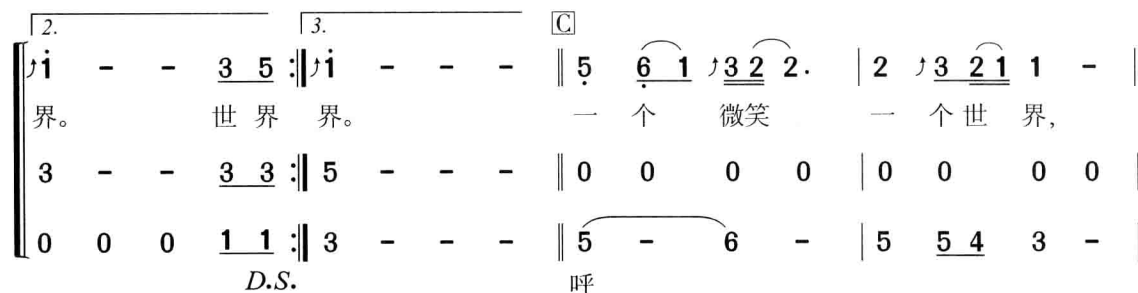
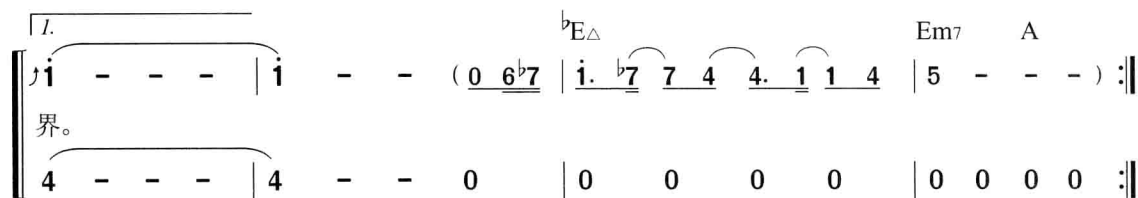
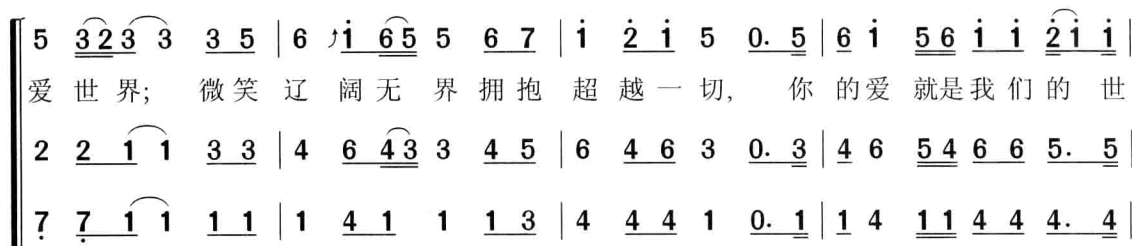
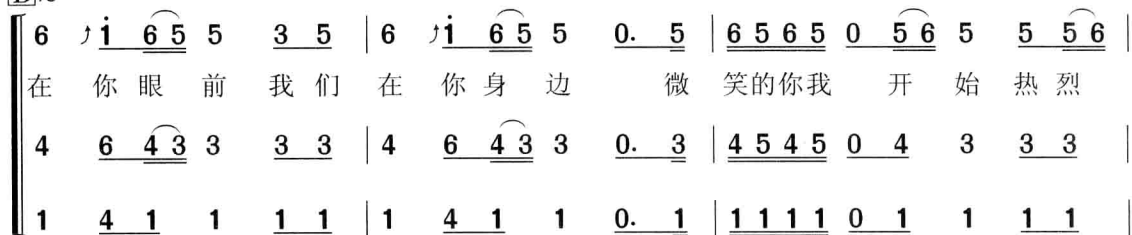
[1. D G D A 2.3.]

1 - - - | (1. 1 1 1 1 - | 1. 1 1 2 2 -) :|| 1 - - 3 5 ||

抱。 笑。 世界

3 - - - | 0 0 0 0 | 0 0 0 0 :|| 3 - - 3 3 ||

B%



演唱提示：此歌原是由歌手谭晶演唱的中国上海世博会志愿者主题歌，平实温暖、朴实真挚的歌词，以拥抱和微笑诠释了志愿精神，体现了人与人之间的和谐友爱，同时也展现了中国志愿者的个人风采和集体风貌。演唱顺序为：前奏→A1高声部齐唱→A2高声部主旋律，低声部衬声→B1两声部合唱→间奏→A3高声部主旋律，低声部衬声→B2两声部合唱→B3三声部合唱→C高声部主旋律，低声部衬声。

梦 想

1=E $\frac{4}{4}$

$\text{♩}=66$

刘笑寒词曲

朱 洪编配

殷寒冰原唱

A F_m B E

我 从 小 有 一 个 梦 想 要

噜 噜 噜 噜 噜

p

站 在 那 讲 台 上, 拥 有 双 双 清 澈 的 目 光 渴 望 声 声 幸 福 欢 畅; 如

噜, 噜 噜 噜 噜; 噜 噜 噜 噜;

mp *p*

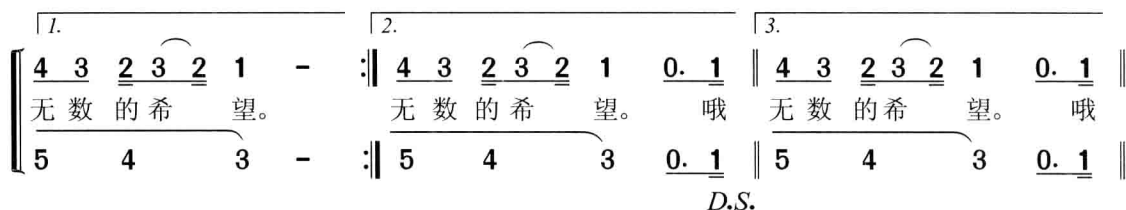
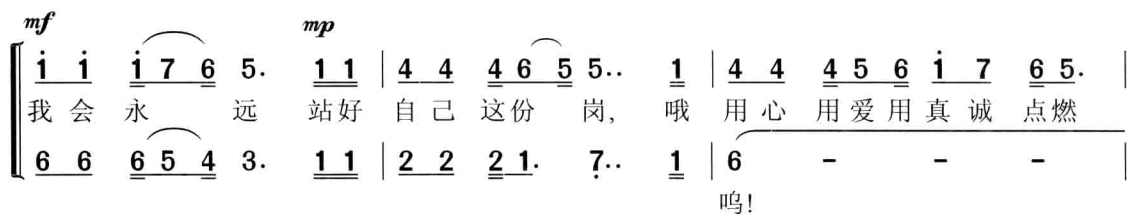
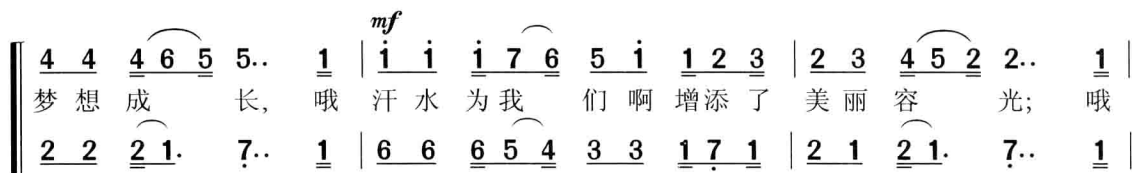
今 我 站 在 了 台 上 彼 此 相 守 彼 此 相 望, 深 感 教 鞭 沉 沉 的 分 量 才 明 白

噜 噜 噜 噜 噜, 噜 噜 噜 噜, 噜

B *mf* *mp*

自 己 的 选 择, 要 为 更 多 梦 想 导 航。 哦 教 师 陪 伴 着 无 数

噜 噜 噜! 噜 噜 噜



C



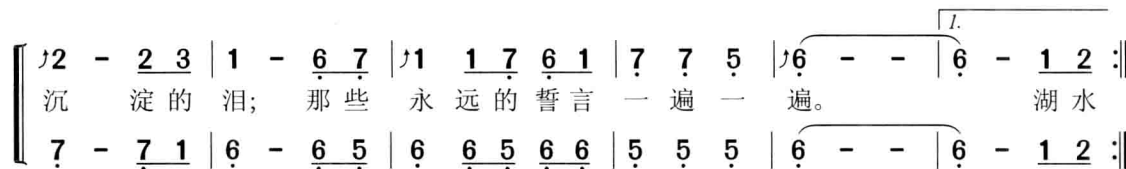
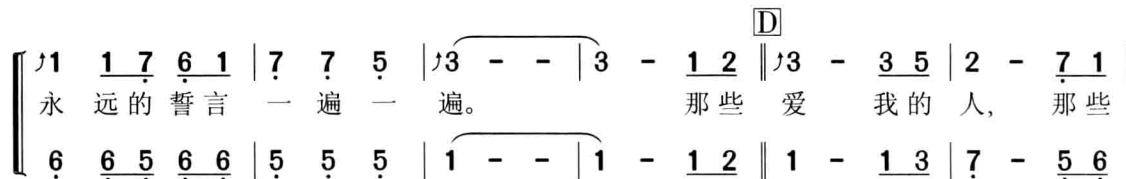
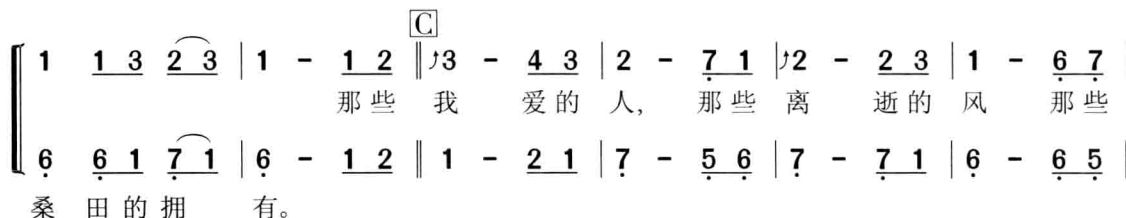
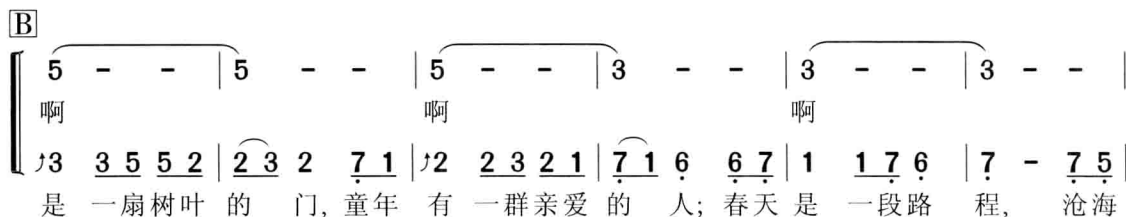
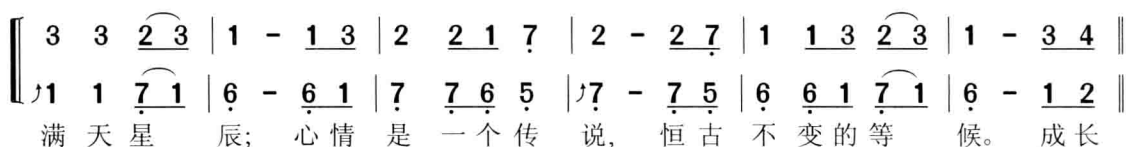
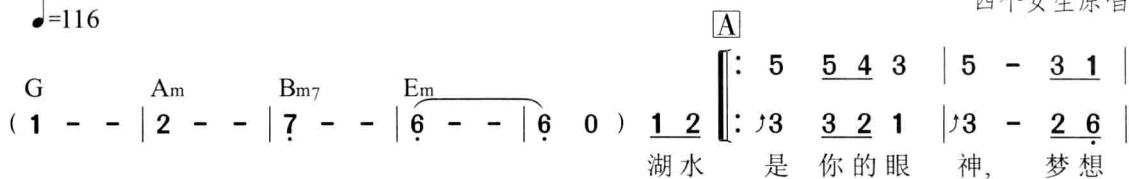
演唱提示：此歌曾获上海市“教师之歌”征集作品“优秀奖”，原作者系上海市的一名小学教师，而原唱者也是一名小学教师，曾是上海电视台《五星奖和成大擂台》青年组歌唱擂主，歌曲在两位“寒”派女生的共同演绎下，散发着独特的“海”派韵味。演唱顺序为：前奏→A1低声部齐唱→B1齐唱→间奏→A2领唱加衬声→B2、B3、C合唱。

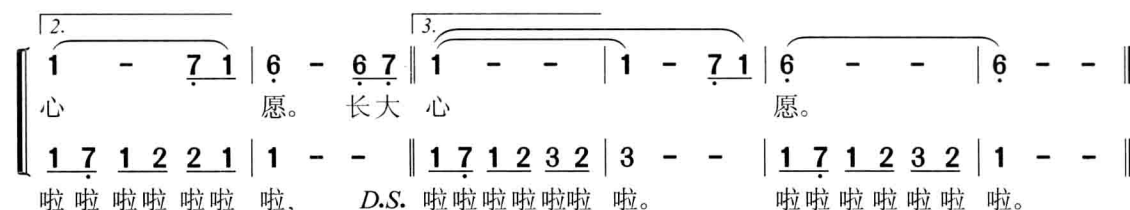
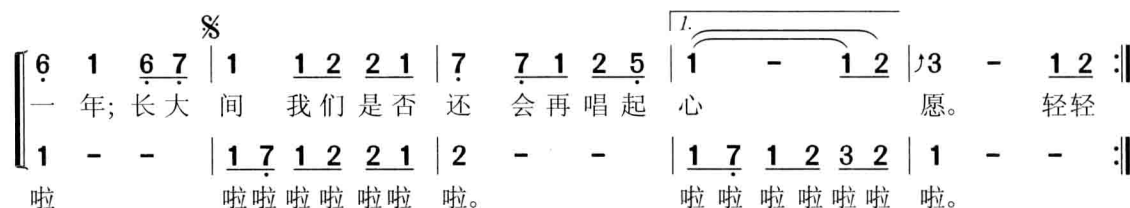
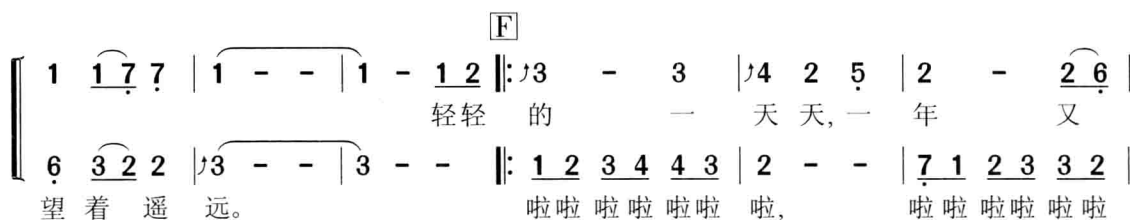
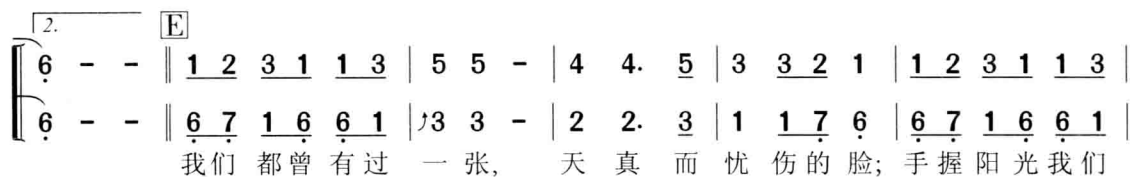
心愿

王 泽词曲
朱 洪编配
四个女生原唱

1=G $\frac{3}{4}$

$\text{♩}=116$





演唱提示：此歌原是作者在高二的秋天，大约16岁生日前后写的，而在高考刚结束的时候，四个女生录制了这首歌。当你听到这首歌时，那轻盈的旋律，那诗意的歌词，可让你想起昨日怎样的故事，可让你想起一起走过的人，一起走过的路。我们每个人都只能在一个地方停留一段有限的时间，但是我们却可以一起留下一段美丽的回忆。那回忆会随着岁月的流逝，可当你再回首昨天泛黄的老照片时，是否已经让你心动，潸然泪下。演唱顺序为：前奏→A1低声部齐唱→B1齐唱→C1、D1、A2合唱→B2低声部主旋律，高声部衬声→C2、D2、E合唱→F高声部主旋律，低声部衬词。

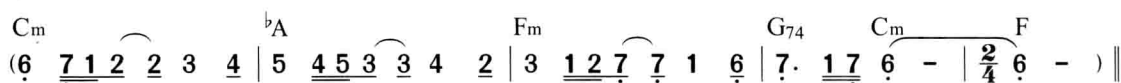
橄 榄 树

台湾影片《欢颜》插曲

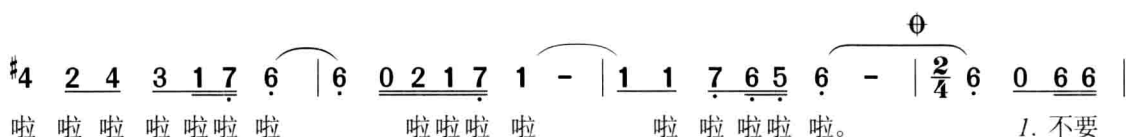
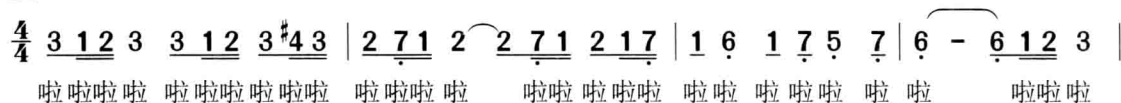
三 毛词
李 泰 祥曲
朱 洪编配
齐 豫原唱

1 = $\flat E$ $\frac{4}{4}$

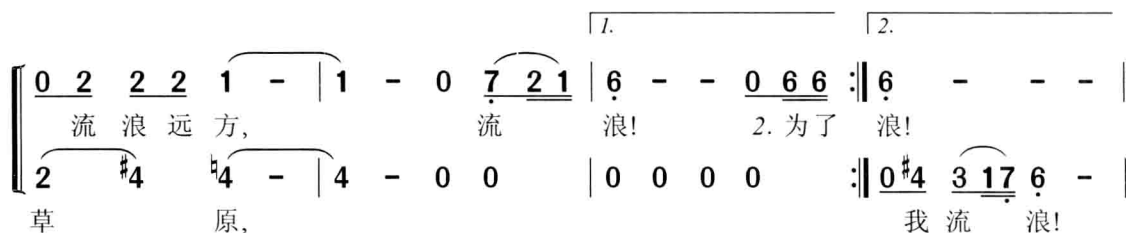
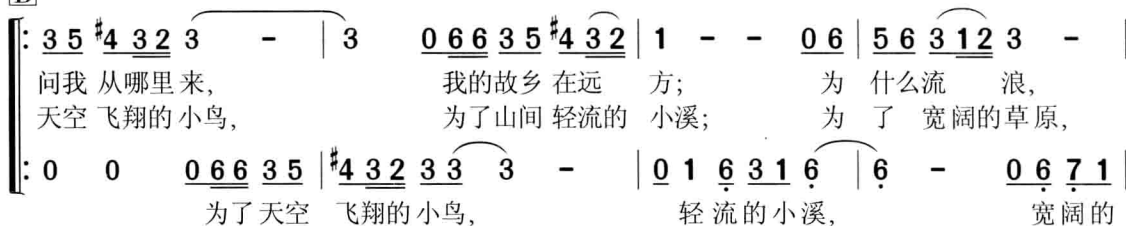
$\bullet = 60$



[A] %

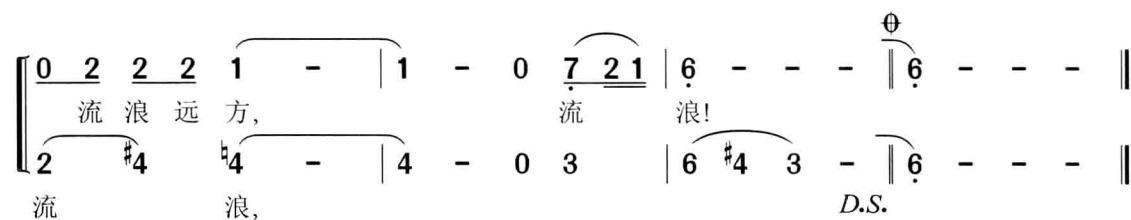
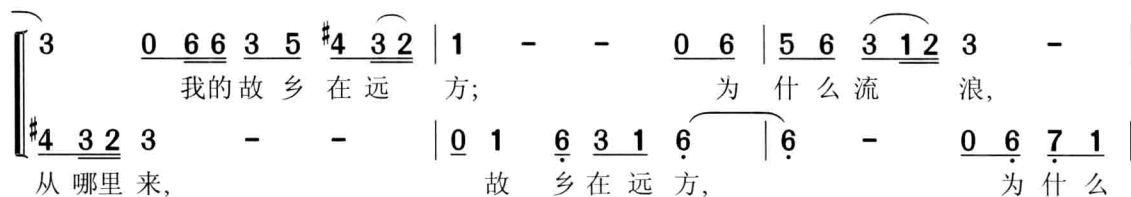
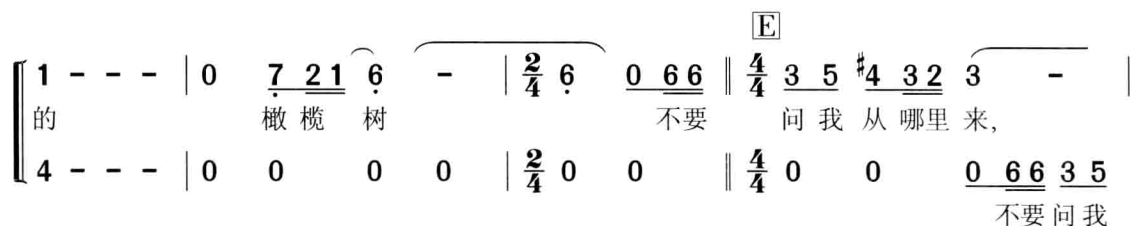
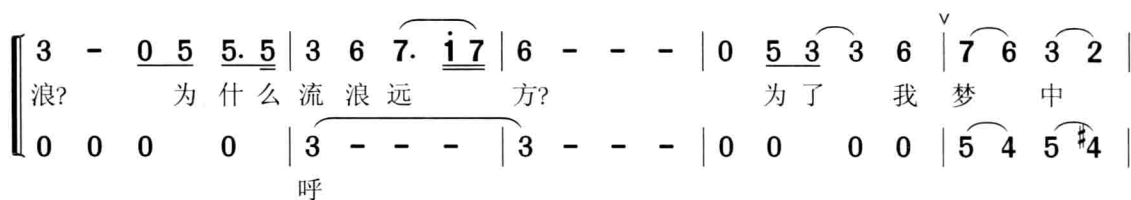
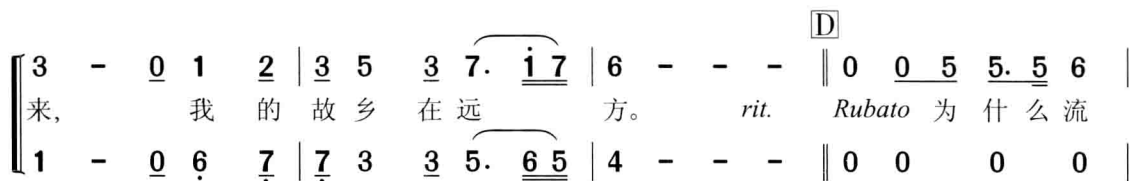


[B]



[C]





演唱提示: 此歌原是台湾影片《欢颜》中的插曲,亦是台湾歌手齐豫首张个人同名专辑的主打歌,更是作曲家李泰祥和女作家三毛在民歌时代所共同合作的经典之作,以诗入歌的作法,使其在民歌浪潮里,自成一派芬芳。一位是开启古典与流行音乐结合滥觞之音乐大师,另一位则是首开异国写作风情而扬名文坛的畅销作家,在乐以载诗的瑰丽年代中,共同将音乐与文学织锦出一段美的执着与追寻。演唱顺序为:前奏→A1低声部齐唱→B1高声部齐唱→B2两声部轮唱→C合唱→D高声部主旋律,低声部衬音→E两声部轮唱→A2齐唱。

红 蜻 蜓

1= $\flat$ E $\frac{4}{4}$

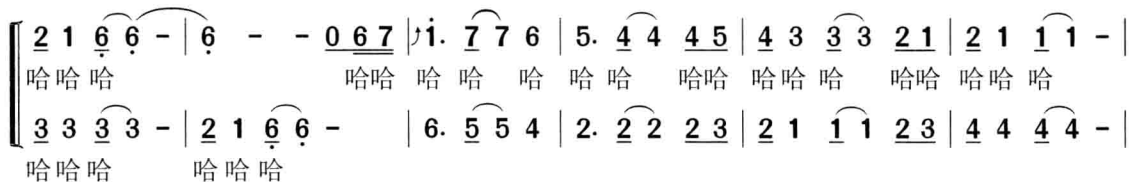
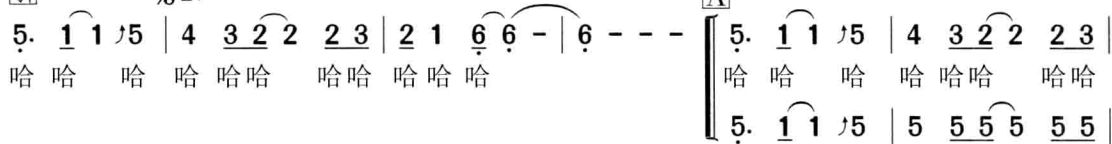
♩ =116

李 子 恒词
长 郑 刚曲
朱 洪编配
小虎队原唱

[引]

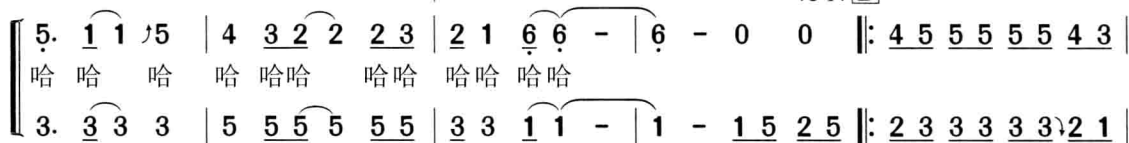
§ 2.

[A]

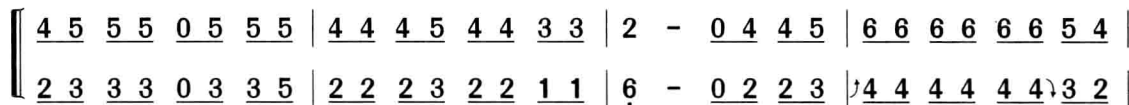


⊕

§ 1. [B]



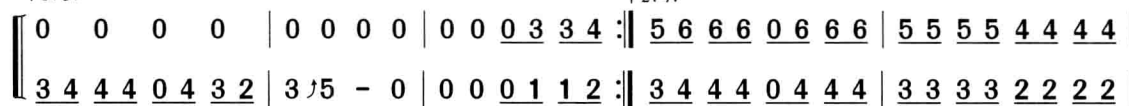
1. 飞呀 飞呀 看那 红色蜻蜓 飞在
童年 也像追逐 成长



蓝色 天空, 游戏在 风中 上断 追逐 它的 梦; 天空是 永恒的家 大地就是
吹来 的风, 轻轻地 吹着 梦想 慢慢 地升 空; 红色的 蜻蜓是我 小时候的

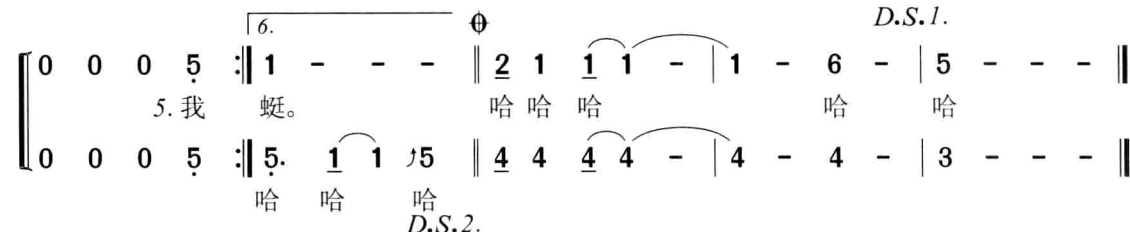
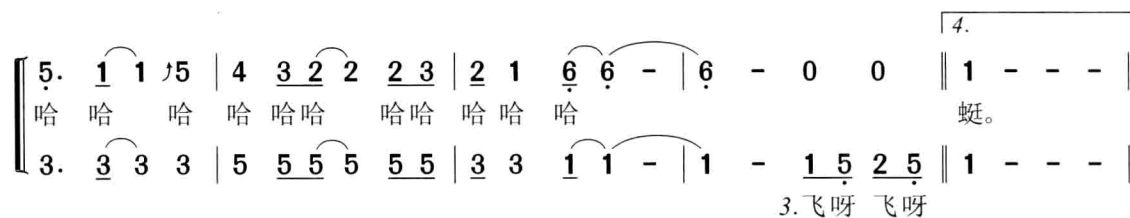
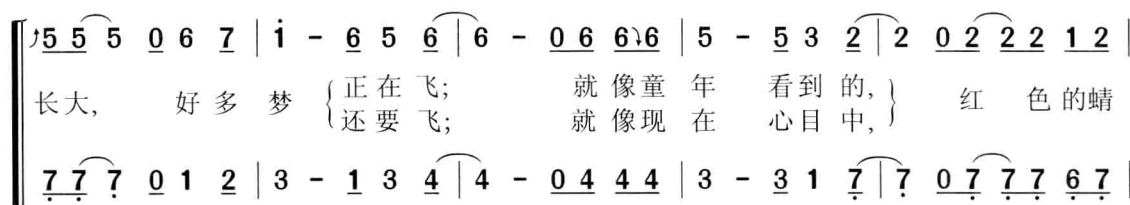
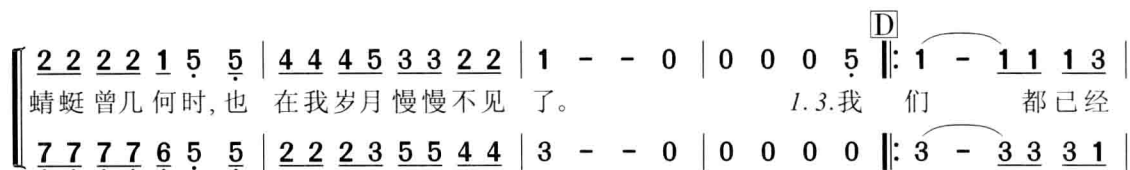
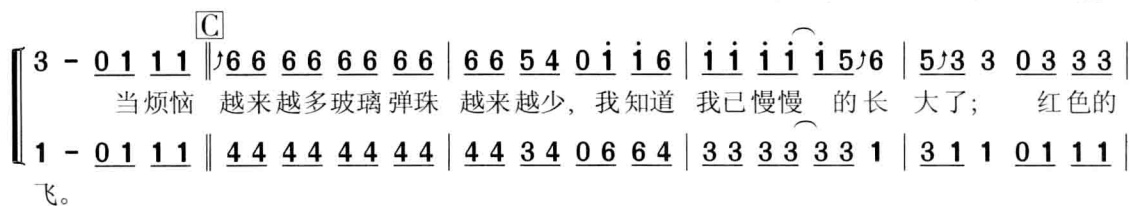
[1. 3.]

[2. 4.]



它的王国, 飞翔是 生活。

2. 4. 我们的 小小英雄, 多希望 有一天能和它一起



演唱提示: 红蜻蜓此歌原是台湾小虎队第三张同名专辑的主打歌, 标题充满了年少的气息, 歌词清新自然、琅琅上口, 旋律中流淌着自然的欢乐感觉, 每当那悠扬的引子响起, 记忆就会一下子闪回到那段无忧无虑的童年时光, 想起那些天真、单纯的青春岁月, 仿佛一切都还没有走远。演唱顺序为: 引子→A1合唱→B1低声部齐唱→B2、C1合唱→D1齐唱→D2合唱→B3低声部齐唱→B4、C2合唱→D3齐唱→D4、D5、D6、A2合唱。